

Daniel Trachsel

# Trennung – von der Krise zur Lösung

Kinder, Rechtliches, Finanzen

Ein Ratgeber aus der Beobachter-Praxis

**Beobachter**  
Ratgeber

# Inhalt

|   |    |
|---|----|
| <b>Vorwort</b> . . . . .  | 11 |
| <b>1. Überlegungen vor der Trennung</b> . . . . .               | 13 |
| <b>Innehalten und Klarheit gewinnen</b> . . . . .               | 14 |
| Den eigenen Standort bestimmen . . . . .                        | 14 |
| Trennung oder gleich die Scheidung? . . . . .                   | 16 |
| Wie lange soll die Trennung dauern? . . . . .                   | 17 |
| Die Kinder im elterlichen Konflikt . . . . .                    | 19 |
| <b>Verschiedene Arten des Auseinandergehens</b> . . . . .       | 23 |
| Einigkeit über die Trennung . . . . .                           | 24 |
| Trennung gegen den Willen des Ehepartners . . . . .             | 25 |
| Statt einer Trennung: Ermahnung durch das Gericht . . . . .     | 29 |
| <b>Schutz vor bösen Überraschungen</b> . . . . .                | 30 |
| Bleiben Sie im Gespräch . . . . .                               | 30 |
| Wichtige Unterlagen und Belege sammeln . . . . .                | 32 |
| Bankvollmachten überprüfen und Vermögenswerte sperren . . . . . | 33 |
| Die berufliche Situation klären . . . . .                       | 35 |
| Wenn Gewalt droht . . . . .                                     | 36 |
| Angst vor einer Entführung der Kinder . . . . .                 | 38 |
| <b>Wenn nicht verheiratete Paare sich trennen</b> . . . . .     | 39 |
| Gleichgeschlechtliche Partnerschaften . . . . .                 | 40 |
| Unverheiratete heterosexuelle Paare . . . . .                   | 41 |
| <b>2. Die Regelungen für die Kinder</b> . . . . .               | 43 |
| <b>Helfen, die Trennung zu bewältigen</b> . . . . .             | 44 |
| Welche Rolle spielt das Entwicklungsalter? . . . . .            | 45 |
| Kinder nehmen die Welt anders wahr . . . . .                    | 49 |
| Schuldgefühle und Loyalitätskonflikte . . . . .                 | 51 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Beim wem leben die Kinder?</b> . . . . .                                       | 53  |
| Gemeinsam die beste Lösung finden . . . . .                                       | 54  |
| Geteilte Obhut? . . . . .   | 56  |
| Wenn das Gericht die Obhut zuteilen muss . . . . .                                | 58  |
| <br>  |     |
| <b>Kontakt mit den Kindern: das Besuchsrecht</b> . . . . .                        | 61  |
| Das Besuchsrecht gestalten . . . . .  | 61  |
| So funktioniert das Besuchsrecht ohne Stress . . . . .                            | 63  |
| Problemfälle: Auflagen und Beschränkungen<br>durch das Gericht . . . . .          | 67  |
| <br>  |     |
| <b>Der Unterhalt für die Kinder</b> . . . . .                                     | 69  |
| Wie hoch sind die Unterhaltsbeiträge? . . . . .                                   | 69  |
| Unterhalt für mündige Kinder . . . . .  | 74  |
| <br>  |     |
| <b>Die Rechte der Kinder im Verfahren</b> . . . . .                               | 76  |
| Das Recht auf persönliche Anhörung . . . . .                                      | 76  |
| Der Vertretungsbeistand . . . . .   | 78  |
| Besonderer Schutz im Verfahren . . . . .  | 78  |
| <br>  |     |
| <b>3. Der Unterhalt während der Trennungszeit</b> . . . . .                       | 81  |
| <br>  |     |
| <b>Gemeinsam zu einer fairen Regelung</b> . . . . .                               | 82  |
| Individuelle Lösungen sind gefragt . . . . .                                      | 82  |
| Die Auskunftspflicht . . . . .  | 84  |
| <br>  |     |
| <b>In drei Schritten zum richtigen Unterhaltsbeitrag</b> . . . . .                | 85  |
| Neue Aspekte mit dem neuen Scheidungsrecht . . . . .                              | 85  |
| 1. Schritt: Wie hoch sind die Einkünfte auf beiden Seiten? . . . . .              | 87  |
| 2. Schritt: Wie hoch sind die Lebenshaltungskosten<br>beider Haushalte? . . . . . | 96  |
| 3. Schritt: Wie hoch ist der Unterhaltsbeitrag? . . . . .                         | 104 |
| Wenn noch Geld übrig ist . . . . .  | 105 |
| Was gilt, wenn zu wenig Geld vorhanden ist? . . . . .                             | 107 |
| Unterhaltsbeiträge und Teuerung . . . . .   | 108 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Wann gibt es keine Unterhaltsbeiträge?</b> . . . . .                         | 109 |
| Achtung Konkubinat . . . . .  | 110 |
| <br>  |     |
| <b>4. Wohnung, Vermögen und weitere Themen</b> . . . . .                        | 111 |
| <br>  |     |
| <b>Wer bleibt in der Wohnung?</b> . . . . .                                     | 112 |
| Rechte und Pflichten der Seite, die in der Wohnung bleibt . . . . .             | 113 |
| Gedanken zur neuen Wohnung . . . . .  | 114 |
| Schutz für die Familienwohnung . . . . .  | 115 |
| Wer erhält was vom Hausrat? . . . . .   | 116 |
| Was gilt für die Ferienwohnung? . . . . .                                       | 118 |
| <br>  |     |
| <b>Was geschieht mit dem ehelichen Vermögen?</b> . . . . .                      | 119 |
| Weiterhin wirtschaftlich verbunden . . . . .                                    | 119 |
| Wie sinnvoll ist eine Gütertrennung? . . . . .                                  | 121 |
| Ein Inventar verhindert Streit . . . . .  | 125 |
| Wer haftet für welche Schulden? . . . . .                                       | 125 |
| Trennung und Steuern . . . . .  | 126 |
| <br>  |     |
| <b>Trennung und Altersvorsorge</b> . . . . .                                    | 127 |
| AHV und IV . . . . .  | 127 |
| Pensionskasse und Säule 3a . . . . .  | 129 |
| <br>  |     |
| <b>Trennung und Erbrecht</b> . . . . .  | 131 |
| <br>  |     |
| <b>5. Das Trennungsverfahren</b> . . . . .                                      | 135 |
| <br>  |     |
| <b>Trennung ohne Gericht</b> . . . . .  | 136 |
| Schriftliche Vereinbarung über das Getrenntleben . . . . .                      | 136 |
| Chancen und Risiken aussergerichtlicher<br>Trennungsvereinbarungen . . . . .    | 138 |
| Empfehlenswert: gerichtliche Genehmigung<br>der privaten Vereinbarung . . . . . | 141 |
| Kann man bereits Regelungen für die spätere<br>Scheidung treffen? . . . . .     | 142 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Mediation: ein aussergerichtlicher Weg</b>             |     |
| <b>der Konfliktlösung</b> . . . . .                       | 143 |
| Die Vorteile einer Mediation . . . . .                    | 144 |
| So spielt sich die Mediation ab . . . . .                 | 144 |
| Gefahren und Grenzen . . . . .                            | 146 |
| <b>Anwälte einschalten</b> . . . . .                      | 147 |
| Wann braucht's einen Anwalt? . . . . .                    | 148 |
| Die richtige Anwältin finden . . . . .                    | 149 |
| Die Arbeitsbeziehung zwischen Anwalt und Klient . . . . . | 151 |
| Wie hoch sind die Kosten? . . . . .                       | 154 |
| <b>Wenn das Gericht entscheiden soll</b> . . . . .        | 156 |
| Welches Gericht ist zuständig? . . . . .                  | 157 |
| Das Verfahren vor Eheschutzgericht . . . . .              | 158 |
| Nicht einverstanden mit dem Entscheid . . . . .           | 166 |
| <b>Trennungen in Auslandsbeziehungen</b> . . . . .        | 167 |
| Unterschiedlicher kultureller Hintergrund . . . . .       | 167 |
| Welches Gericht ist zuständig? . . . . .                  | 168 |
| Die Kinder halten sich im Ausland auf . . . . .           | 170 |
| Probleme mit der Fremdenpolizei . . . . .                 | 172 |
| <b>6. Das Leben als Getrennte</b> . . . . .               | 175 |
| <b>Probleme mit den Finanzen</b> . . . . .                | 176 |
| Anspruch auf Arbeitslosenversicherung? . . . . .          | 176 |
| Sozialhilfe und Unterstützungsbeiträge . . . . .          | 178 |
| Wenn die Alimente nicht bezahlt werden . . . . .          | 181 |
| Alimente neu berechnen . . . . .                          | 186 |
| <b>Kinder zwischen zwei Haushalten</b> . . . . .          | 188 |
| Kinder brauchen verlässliche Bezugspersonen . . . . .     | 188 |
| Wer ist bei Problemen zuständig? . . . . .                | 192 |
| Häufiger Konfliktpunkt: das Besuchsrecht . . . . .        | 192 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Wenn eine Seite mit einem neuen Partner zusammenlebt . . .</b> | 196 |
| Neue Partnerschaft und die Kinder . . . . .                       | 197 |
| Neue Partnerschaft und Unterhalt . . . . .                        | 198 |
| <br>  |     |
| <b>7. Das Ende der Trennung . . . . .</b>                         | 199 |
| <br>  |     |
| <b>Wieder zusammenziehen . . . . .</b>                            | 200 |
| Dauerhaft oder bloss ein Aussöhnungsversuch? . . . . .            | 200 |
| Bessere Chancen für den neuen Start . . . . .                     | 202 |
| <br>  |     |
| <b>Die Trennung mündet in die Scheidung . . . . .</b>             | 203 |
| Die bisherigen Regelungen nehmen viel vorweg . . . . .            | 204 |
| <br>  |     |
| <b>Anhang . . . . .</b>   | 207 |
| <br>  |     |
| Muster einer Trennungsvereinbarung . . . . .                      | 208 |
| Gerichtliche Stellen und Behörden . . . . .                       | 213 |
| Adressen . . . . .  | 215 |
| Literatur . . . . .   | 225 |
| Stichwortverzeichnis . . . . .                                    | 226 |